BEDIENUNGSANLEITUNG

ANEMOMETER

PCE-AM 40

DEUTSCH

User manuals in various languages (français, italiano, español, português, nederlands, türk, polski) can be found via our product search on:
www.pce-instruments.com

PRODUKTMERKMALE

- Messung von Luftgeschwindigkeit, Lufttemperatur und Luftstrom;
- Mit Datenhaltefunktion. Max/Min/Durchschnitt-Messfunktion;
- Automatische Abschaltung und Funktion zum Deaktivieren der automatischen Abschaltung;
- Mit Daten-Download und Echtzeit-PC-Verbindung. Es kann Echtzeit-Datenblätter und Echtzeit-Datendiagramme anzeigen; Datenblätter und Diagramme exportieren und drucken; PC-Software ist geeignet für Win7, WinB, Win10
- Die Ober- und Untergrenze können separat eingestellt werden. Bei Überschreitung der Ober- oder Untergrenze ertönt ein akustischer Alarm und die Alarmleuchte blinkt.
- Analoge Balkenskalenanzeige und Anzeige für niedrigen Batteriestand.

GERÄTEBESCHREIBUNG

1 – Lüfterflügel
2 – Menü
3 – Datenhaltung verringern
4 – Datenaufzeichnung
5 – Luftgeschwindigkeit/Luftstrom verringern
6 – USB-Schnittstelle
7 – Max/Min/Links-Taste
8 – Einheitenumschalter
9 – Strom
10 – LCD-Bildschirm
11 – Alarmanzeige

DISPLAY

1 – Luftstrom / Lufttemperatur
2 – Luftgeschwindigkeit / Luftstrom / Datenhaltefunktion / Alarm bei Überschreitung des oberen Grenzwerts / Alarm bei Unterschreitung des unteren Grenzwerts
3 – Automatische Abschaltung
4 – Messsymbol
5 – Batteriestand
6 – Einheiten
7 – USB-Tipps
8 – Temperatureinheit

SPEZIFIKATION

Messung	Integral	
Luftgeschwindigkeit	Reichweite	0.06 ... 45.0m/s
	Genauigkeit	±(2%+0.2)
	Auflösung	0.01 / 0.1 / 1
Lufttemperatur	Reichweite	0 .. 45°C (32.0 ... 113.0°F)
	Genauigkeit	±2°C (±3.6°F)
	Auflösung	0.1 / 1
Anzeige	4 Ziffern, max. 9999	
Sensor	Infrarot-Laserrohrschneidverfahren	
Abtastrate	2 Mal/s	
Wiederholte Testabweichung	±2	
Datenlogger	1000 Gruppen	
USB-Anschluss	✓	
Synchrone Aktualisierung	Informationen zur Programmaktualisierung finden Sie in den PC-Informationen	
Automatische Abschaltung	15 Minuten (kann abgebrochen werden)	
Arbeitsumgebung	-10 ... 50 °C, max. 80 % relative Luftfeuchtigkeit, Höhe in Innenräumen < 2000 m	
Lagerungsumgebung	-10 ... 50 °C, max. 70 % relative Luftfeuchtigkeit (Batterie entfernt)	
Produktgröße	239 x 70 x 35mm	
Bildschirmgröße	53 x 44mm	
Gewicht	Ca. 210 g (ohne Batterie)	
Leistung	3 x 1,5 V AA (LR06) Batterie USB-Micro-Schnittstelle SV	

LUFTGESCHWINDIGKEIT

Einheit	Bereich	Auflösung	Minimalwert	Genauigkeit
m/s	0.06 .. 45.0	0.001 / 0.1 / 1	0.06	±(2%+0.2)
km/h	7.0 .. 752.0		1.0	±(2%+0.7)
ft/m	10 .. 8858		10	±(2%+20)
ft/s	1.0 .. 147.5		1	±(2%+0.2)
mile/h	1.0 ... 100.6		0.1	±(2%+0.2)
knots	0.1 ... 84.48		0.1	±(2%+0.2)
8ft	0 .. 12			

m/s, km/h, ft/min, Meilen/h, Knoten, bft.
Einheitenumrechnung:
1 m/s = 3,6 km/h = 196,85 ft/min = 3,280 ft/s = 2,237 Meilen/h = 1,944 Knoten
1 Knoten = 0,7234710361 (Bft)

LUFTSTROM

Einheit	Bereich	Auflösung
CFM	0 ... 9999ft³ / min	0.001 ... 100
CMM	0 ... 9999m³ / min	0.001 ... 100
CMS	0 ... 9999m³ / s	0.001 ... 100

CFM = Luftgeschwindigkeit (ft/min) x Fläche (ft²)
CMM = Luftgeschwindigkeit (m/s) x Fläche (m²) x 60
CMS = Luftgeschwindigkeit (m/s) x Fläche (m²)

CFM (Kubikfuß pro Minute)
CMM (Kubikmeter pro Minute)
CMS (Kubikmeter pro Sekunde)

LUFTTEMPERATUR

Einheit	Bereich	Auflösung	Genauigkeit
°C / °F	0 ... 45°C (32.0 ... 113.0°F)	0.1 / 1	±2°C ±3.6°F

BESCHREIBUNG DER TASTENFUNKTIONEN

	Ein-/Aus-Taste, zum Einschalten lange drücken und zum Ausschalten antippen:
HOLD ZERO ▲	Daten halten und löschen Sie die Datensätze, tippen Sie zum Ein- und Ausschalten der Datenhaltung; unter dem Datenspeicherfenster lang drücken, um die Datensätze zu löschen. Drücken Sie UP, um die Daten zu erhöhen, und lang drücken, um sie zu akkumulieren.
UNIT °C/°F	Umschalten zwischen Luftgeschwindigkeit und Luftstrom; lange drücken > 2 s, um die Temperatureinheit umzuschalten;
REC	Datenlogger: Drücken Sie länger als 2 Sekunden, um die Datenaufzeichnung zu starten, drücken Sie kurz, um sie zu stoppen und neu zu starten, und drücken Sie dann länger als 2 Sekunden, um die Datenaufzeichnung zu beenden.
MAX MIN ◀	Durch kurzes Drücken können Sie zwischen dem Maximalwert und dem Minimalwert wechseln, woraufhin der Wert im Unterfenster angezeigt wird. Mit der Taste LEFT können Sie den Luftvolumenbereich und den Alarmwert einstellen. Drücken Sie die Taste, um die Übertragung anzupassen, und drücken Sie dann die Tasten UP und DOWN, um den Wert anzupassen.
VEL ▼ FLOW	VEL bezieht sich auf die Luftgeschwindigkeit, FLOW bezieht sich auf den Luftstrom, DOWN bezieht sich auf die Verringerung der Daten, langes Drücken zum Verringern;
MODE	Menü-Taste

Menü-Taste

» Drücken Sie die Taste einmal, um die Einstellung für die Luftstromquerschnittsfläche aufzurufen. Drücken Sie kurz auf UNIT, um zwischen Kubikfuß und Quadratmetern umzuschalten. Verwenden Sie die Tasten UP, DOWN und LEFT, um den Wert anzupassen.

» Drücken Sie ein zweites Mal, um die Einstellung für das REC-Datenaufzeichnungsintervall aufzurufen. Mit den Tasten UP und DOWN können Sie das Aufzeichnungsintervall einstellen. Der Standardwert ist 5 s, 70 s, 30 s, 60 s, 30 min, 60 min, 12 h und 24 h, insgesamt 8 Stufen.

» Drücken Sie ein drittes Mal, um die Datenspeicherschnittstelle aufzurufen. Das Symbol REC wird angezeigt und die Anzahl der Datensätze wird unten angezeigt. Mit den Tasten UP und DOWN können Sie die Datensätze anzeigen. Halten Sie in diesem Menü die Taste ZERO ≥2 Sekunden lang gedrückt, um die gespeicherten Daten zu löschen.

» Drücken Sie ein viertes Mal, um die Einstellung für den HI-Überalarm aufzurufen. Standardmäßig ist der DIS-Status geschlossen. Drücken Sie die Tasten UP und DOWN, um ihn zu öffnen. En bedeutet öffnen.

» Drücken Sie zum fünften Mal, um die Einstellung für den unteren Alarmwert aufzurufen. Standardmäßig ist der DIS-Status geschlossen. Drücken Sie die Tasten UP und DOWN, um ihn zu öffnen. En bedeutet öffnen.

» Drücken Sie zum sechsten Mal, um das Menü aufzurufen und zu verlassen. Halten Sie in einem beliebigen Menü die Taste MODE> 2 Sekunden lang gedrückt, um das Menü zu verlassen und die Daten zu speichern.

» **Hinweis:** Die aufgezeichneten Daten werden gespeichert, um einen Verlust nach dem Ausschalten oder dem Austausch der Batterie zu vermeiden.

MESSMETHODE

- Drücken Sie die Taste POWER, um das Messgerät einzuschalten
- Beachten Sie die Funktionsbeschreibung der einzelnen Tasten und drücken Sie die Funktionstaste, um die jeweilige Messfunktion aufzurufen.
- Überprüfen Sie den Messwert auf dem LCD-Display.
- Die Messung ist abgeschlossen. Drücken Sie die Taste POWER, um das Messgerät auszuschalten.

AUTOMATISCHE ABSCHALTUNG UND AUTOMATISCHE ABSCHALTUNG DEAKTIVIEREN

- Die automatische Abschaltfunktion ist standardmäßig aktiviert. Beim Einschalten des Messgeräts wird auf dem Bildschirm das APO-Symbol angezeigt. Nur wenn Sie das Gerät 15 Minuten lang nicht benutzen, wird der automatische Abschaltmodus ausgelöst.
- Wenn Sie die automatische Abschaltfunktion deaktivieren möchten, drücken Sie die HOLD- und POWER-Taste, um das Messgerät einzuschalten. Das APO-Symbol wird dann nicht angezeigt und die automatische Abschaltfunktion wird deaktiviert. Die automatische Abschaltfunktion kann durch einen Neustart des Messgeräts wieder aktiviert werden.
- Wenn das Messgerät die automatische Abschaltfunktion aktiviert, wird auf dem Display das APO-Symbol angezeigt. Das APO-Symbol verschwindet, sobald die automatische Abschaltfunktion deaktiviert wird.
- Das Messgerät schaltet sich nicht automatisch aus, selbst wenn das APO-Symbol im USB-Betriebsmodus angezeigt wird.

ENTSORGUNG

HINWEIS nach der Batterieverordnung (BattV)
Batterien dürfen nicht in den Hausmüll gegeben werden: Der Endverbraucher ist zur Rückgabe gesetzlich verpflichtet. Gebrauchte Batterien können unter anderem bei eingerichteten Rücknahmestellen oder bei der PCE Deutschland GmbH zurückgegeben werden.
Annahmestelle nach BattV: PCE Deutschland GmbH, Im Langel 26, 59872 Meschede, Germany
Zur Umsetzung der ElektroG (Rücknahme und Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten) nehmen wir unsere Geräte zurück. Sie werden entweder bei uns wiederverwertet oder über ein Recyclingunternehmen nach gesetzlicher Vorgabe entsorgt. Alternativ können Sie Ihre Altgeräte auch an dafür vorgesehenen Sammelstellen abgeben.
WEEE-Reg.-Nr.DE69278128

PCE INSTRUMENTS KONTAKT INFORMATION

Germany
PCE Deutschland GmbH
Im Langel 26
D-59872 Meschede
Deutschland
Tel.: +49 (0) 2903 976 99 0
Fax: +49 (0) 2903 976 99 29
info@pce-instruments.com
www.pce-instruments.com/deutsch

France
PCE Instruments France EURL
2, rue Georges Kuhnmunch
67250 Soultz-sous-Forêts
France
Tel.: +33 (0) 972 35 37 17
Fax.: +33 (0) 972 35 37 18
info@pce-france.fr
www.pce-instruments.com/french

Spain
PCE Ibérica S.L.
Calle Mula, 8
02500 Tobarra (Albacete)
España
Tel. : +34 967 543 548
info@pce-iberica.es
www.pce-instruments.com/espanol

United Kingdom
PCE Instruments UK Ltd
Trafford House
Chester Rd, Old Trafford
Manchester M32 0RS
United Kingdom
Tel: +44 (0) 161 464902 0
Fax: +44 (0) 161 464902 9
info@pce-instruments.co.uk
www.pce-instruments.com/english

Italy
PCE Italia s.r.l.
Via Pesciatina 878 / B-Interno 6
55010 Loc. Gragnano
Capannori (Lucca)
Italia
Telefono: +39 0583 975 114
Fax: +39 0583 974 824
info@pce-italia.it
www.pce-instruments.com/italiano

Turkey
PCE Teknik Cihazları Ltd.Şti.
Halkalı Merkez Mah.
Pehlivan Sok. No.6/C
34303 Küçükçekmece - İstanbul
Türkiye
Tel: 0212 471 11 47
Faks: 0212 705 53 93
info@pce-cihazlari.com.tr
www.pce-instruments.com/turkish

The Netherlands
PCE Brookhuis B.V.
Twentepoort West 17
7609 RD Almelo
Nederland
Telefoon: +31 (0)53 737 01 92
info@pcebenelux.nl
www.pce-instruments.com/dutch

United States of America
PCE Americas Inc.
1201 Jupiter Park Drive, Suite 8
Jupiter / Palm Beach
33458 FL
USA
Tel: +1 (561) 320-9162
Fax: +1 (561) 320-9176
info@pce-americas.com
www.pce-instruments.com/us

Denmark
PCE Instruments Denmark ApS
Birk Centerpark 40
7400 Herning
Denmark
Tel.: +45 70 30 53 08
kontakt@pce-instruments.com
www.pce-instruments.com/dansk

Änderungen vorbehalten